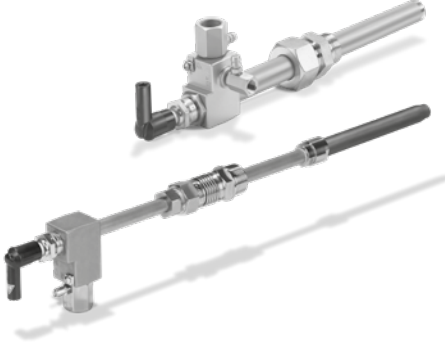


Pilot bek ZMI, ZMIC

KULLANIM KILAVUZU

· Edition 02.24 · TR · 03251354



İÇİNDEKİLER

1 Emniyet	1
2 Kullanım kontrolü	2
3 Gaz türünün kontrolü	3
4 Montaj	3
5 Kablo bağlantısı	4
6 Sızdırmazlık kontrolü	4
7 Çalıştırma	4
8 Periyodik bakım	5
9 Aksesuarlar	7
10 Teknik veriler	7
11 Lojistik	8
12 İmha	8
13 Montaj beyanı	9
14 Sertifikasyon	10

1 EMNİYET

1.1 Okuyun ve saklayın



Bu kılavuzu montaj ve çalıştırmadan önce itinayla okuyun. Montaj tamamlandıktan sonra kılavuzu lütfen işletene teslim edin. Bu cihaz yürürlükte olan yönetmeliklere ve normlara göre kurulmalı ve çalıştırılmalıdır. Bu kılavuzu www.docuthek.com internet sitesinde de bulabilirsiniz.

1.2 İşaretlerin anlamı

1, 2, 3, a, b, c = Çalışma sırası

→ = Uyarı

1.3 Sorumluluk

Kılavuza uyulmamasından ve kullanım amacına aykırı kullanımdan doğan hasarlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmiyoruz.

1.4 Emniyet uyarıları

Emniyet için önem teşkil eden bilgiler bu kılavuzda şu şekilde işaretlenmiştir:

TEHLİKE

Hayati tehlikenin söz konusu olduğu durumlara işaret eder.

UYARI

Olası hayati tehlike veya yaralanma tehlikelerine işaret eder.

DİKKAT

Olası maddi hasarlara işaret eder.

Tüm çalışmalar sadece kalifiye gaz uzmanı tarafından yapılmalıdır. Elektrik çalışmaları sadece kalifiye uzman elektrikçi tarafından yapılmalıdır.

1.5 Modifikasyon, yedek parçalar

Her türlü teknik değişiklik yapılması yasaktır. Sadece orijinal yedek parçaları kullanın.

2 KULLANIM KONTROLÜ

Gaz beklerini güvenli ateşlemek için iyonizasyon alev kontrollü pilot bekler. Pilot bekin gücü ana bekin %2 – 5 kadarı olmalıdır. Bağımsız çalışan bek olarak da kullanılabilir. Doğal gaz, kok gazı, şehir gazı ve LPG (gaz halinde) için.

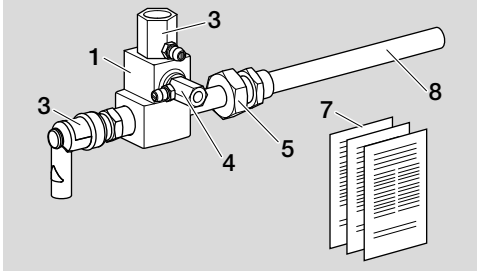
Bağımsız çalışan bek olarak da kullanılabilir. Doğal gaz, kok gazı, şehir gazı ve LPG (gaz halinde) için. Diğer gaz türleri için talepte bulununuz. Fonksiyonu sadece belirtilen sınırlar dahilinde garanti edilir – ayrıca bkz. Sayfa 7 (10 Teknik veriler). Bunun dışında her türlü kullanım, tasarım amacına aykırı sayılır.

2.1 Tip anahtar

ZMI	Pilot bek
ZMIC	Seramik alev borulu pilot bek
16	Bek ebatı 16 mm (sadece ZMI)
25	Bek ebatı 25 mm (sadece ZMI)
28	Bek ebatı 28 mm (sadece ZMIC)
T	T ürünü
B	Doğal gaz
G	LPG
D	Kok gazı, şehir gazı
150, 200, 300...	Alev borusu uzunluğu (mm)
R	Rp iç vida dişi
N	NPT iç vida dişi
K	Kompansatör ile

2.2 ZMI

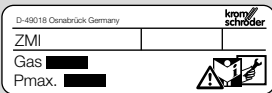
2.2.1 Parçaların tanımı



- 1 Bek gövdesi
- 2 Parazit korumalı, koruyucu kapaklı elektrot fişi
- 3 Hava memesi
- 4 Gaz memesi
- 5 Bek tutucu
- 6 Alev borusu
- 7 Ekli dokümantasyon: Kullanım kılavuzu ve debi eğrileri

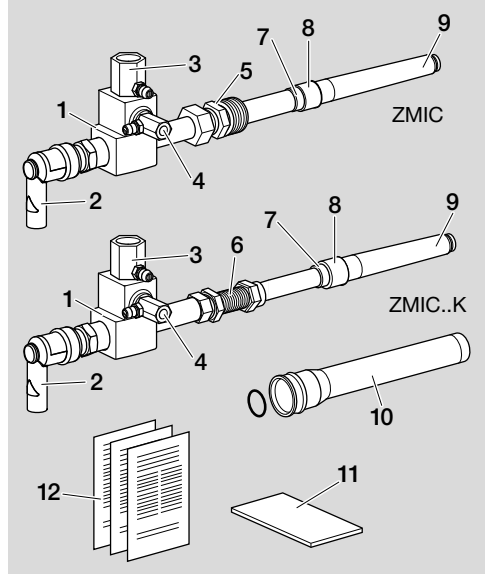
2.2.2 Tip etiketi

Bek ebatı, gaz türü, nominal güç $P_{maks.}$, alev borusu boyu, bağlantı – bkz. Tip etiketi.



2.3 ZMIC

2.3.1 Parçaların tanımı



- 1 Bek gövdesi
- 2 Parazit korumalı, koruyucu kapaklı elektrot fişi
- 3 Hava memesi
- 4 Gaz memesi
- 5 Redüksiyon rakorlu bek tutucu
- 6 Kompansatör somunlu kompansatör
- 7 Seramik boru giriş parçası
- 8 Seramik boru sıkıştırma halkası
- 9 Seramik boru
- 10 Nakliye koruması (plastik boru ve O-ring conta)
- 11 İzolasyon şeridi
- 12 Ekli dokümantasyon: Kullanım kılavuzu ve debi eğrileri

2.3.2 Tip etiketi

Bek ebatı, gaz türü, nominal güç $P_{maks.}$, alev borusu boyu, bağlantı – bkz. Tip etiketi.

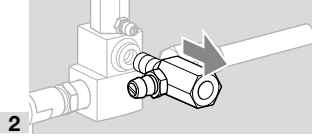


3 GAZ TÜRÜNÜN KONTROLÜ

- 1 Gaz memesi çapını \emptyset istenilen gaz türüne uygunluk açısından kontrol edin.

Gaz türü	Meme \emptyset [mm (inç)]		
	ZMI 16	ZMI 25	ZMIC 28
B	0,94 (0,037)	1,40 (0,055)	1,40 (0,055)
G	0,76 (0,029)	1,05 (0,041)	1,05 (0,041)
D	1,30 (0,051)	1,78 (0,070)	1,78 (0,070)

- Meme değiştirirken bek gövdesinden conta kalıntılarını çıkarın.
→ Uygun memeler – bkz. Aksesuarlar.



4 MONTAJ

⚠ TEHLİKE

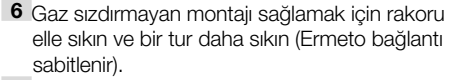
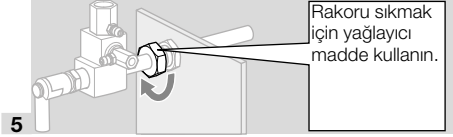
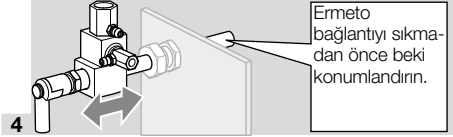
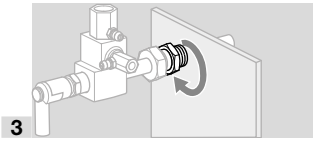
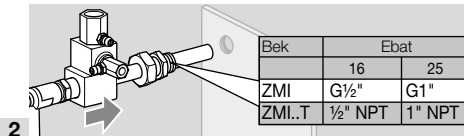
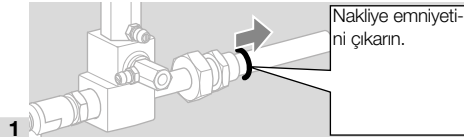
- Patlama tehlikesi!
– Bağlantının gaz sızdırmamasına dikkat edin.

⚠ DİKKAT

- Bek arızası!
– Pilot bek olarak kullanıldığında gaz ve hava basıncı ana bekin bağlantı basıncı değerlerinden daha yüksek olmalıdır.
→ Pilot beki ana bek güvenli ateşlenecek şekilde monte edin.
→ Pilot beki sıkıca monte edin.
→ Gaz ve hava besleme hattına birer filtre monte etmenizi öneririz.
→ Hava ve gaz basıncını ayarlayabilmek için bekten önce hava ve gaz besleme hattına basınç regülatörü ve ayar vanaları monte edin.

4.1 ZMI

- Önerilen giriş basınçları:
gaz: maks. 80 mbar (maks. 32 "WC),
hava:maks. 120 mbar (maks. 47 "WC).

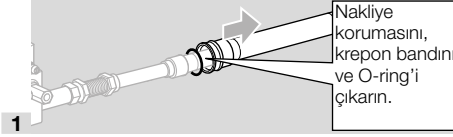


- 6 Gaz sızdırmayan montajı sağlamak için rakoru elle sıkın ve bir tur daha sıkın (Ermeto bağlantı sabitlenir).
7 Ateşleme gazı hattını Rp $\frac{1}{4}$ ve hava hattını Rp $\frac{1}{2}$ ile bağlayın.

4.2 ZMIC

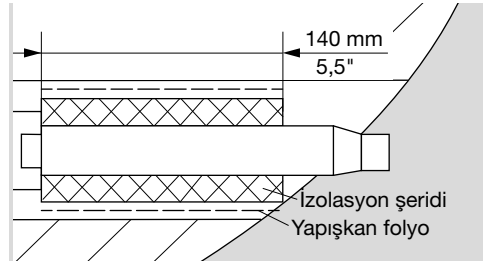
⚠ UYARI

- ZMIC elemanını sadece bek taşı soğukken monte edin. Sıcak bek taşına monte edildiğinde izolasyon hasar görebilir ve bekte termal tahribat oluşabilir.
→ Önerilen giriş basınçları:
gaz: maks. 100 mbar (maks. 40 "WC),
hava:maks. 120 mbar (maks. 47 "WC).



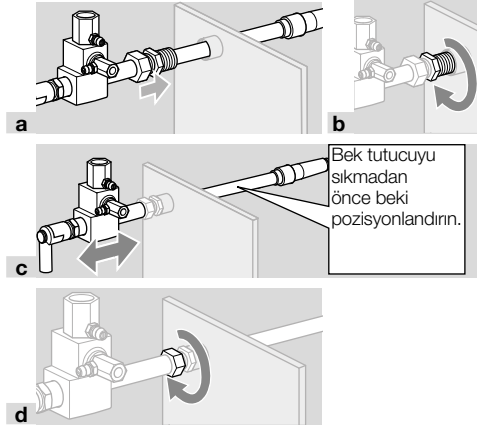
Seramik borunun izolasyonu

- Seramik boruyu termik yüklerle karşı koruyun.
→ Teslimat kapsamındaki izolasyon şeritleriyle izole edin.
2 İzolasyon şeridini sıkıştırın, bu amaçla seramik boruya yaslanana kadar yapışkan folyoyla sıkıca sarın.



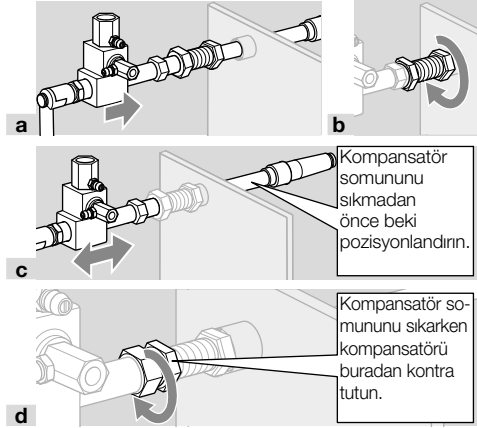
- 3 Bek taşı deliğini geçiirgenlik açısından kontrol edin, örneğin bir aħşap çubukla.

ZMIC



Bek tutucuyu sıkmadan önce beki pozisyonlandırın.

ZMIC..K



Kompansatör somununu sıkmadan önce beki pozisyonlandırın.

Kompansatör somununu sıkarken kompansatörü buradan kontra tutun.

ZMI/ZMIC

- 4 İşlemi tersine takip ederek demontajı gerçekleştirin.

5 KABLO BAĞLANTISI

⚠ TEHLİKE

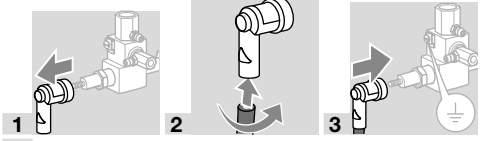
Elektrik çarpması nedeniyle hayati tehlike söz konusudur!

- Elektrik akımı taşıyan parçalar üzerinde yapılacak çalışmalardan önce bu parçaların elektrik bağlantısını kesin!

- İyonizasyon ve ateşleme kablosu için blendajsız yüksek gerilim kablosu kullanın:
FZLSi 1/7 -50 ila +180 °C (-58 ila +356 °F), sipariş no. 04250410,
veya
FZLK 1/7 -5 ila +80 °C (23 ila 176 °F), sipariş no. 04250409.

- Bekin kablo bağlantısını gaz yakma otomatının/ateşleme trafosunun bağlantı planlarına göre yapın.

- Tek elektrotlu alev denetimi ve ateşleme (tek elektrotlu işletim).



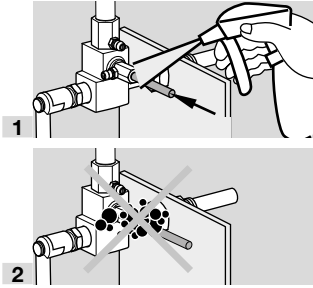
- 4 Gaz yakma otomatına doğrudan topraklama bağlantısını kurun.

6 SIZDIRMAZLIK KONTROLÜ

⚠ TEHLİKE

Patlama ve zehirlenme tehlikesi!

- Sızıntı nedeniyle tehlike oluşmasını önlemek için, beki çalıştırdıktan hemen sonra bekte gaz taşıyan tüm bağlantıların sızdırmazlığını kontrol edin!



7 ÇALIŞTIRMA

⚠ TEHLİKE

Patlama tehlikesi!

- Bekleri ateşlerken güvenlik önlemlerini dikkate alın!

⚠ TEHLİKE

Zehirlenme tehlikesi!

- Gaz ve hava beslemesi, bek daima hava fazlalığıyla çalışacak şekilde açılmalıdır – aksi takdirde fırın bölümünde CO oluşur! CO kokusuzdur ve zehirlidir! Baca gazı analizini yapın.

- Bekin ayarlanması ve çalıştırılması konularında tesisin işleteni veya kurucusuyla irtibata geçin!
→ Komple tesisi, bağlı bulunan cihazları ve elektrik bağlantılarını kontrol edin.
→ Her ateşleme denemesinden önce havayla fırın bölümünün ön süpürmesini yapın!

⚠ TEHLİKE

Patlama tehlikesi!

- Beke giden gaz borusunu dikkatle ve usulüne uygun şekilde gazla besleyin ve tehlikesiz şekilde dışarıya havalandırmasını sağlayın – Kontrol hacmini fırın bölümüne aktarmayın!

- Gaz yakma otomati birkaç defa çalıştırdıktan sonra bek ateşlenmiyorsa: komple sistemi kontrol edin.
- Ateşleme işleminden sonra bekteki gaz ve hava göstergesi ile alevi izleyin ve iyonizasyon akımını ölçün! Kapatma sınırı – gaz yakma otomatının kullanım kılavuzuna bkz.

- 1 Tesisi çalıştırın.
- 2 Küresel vanayı açın.
- 3 Beki gaz yakma otomati üzerinden ateşleyin.
- 4 Beki ayarlayın.

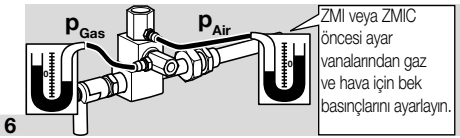
- Hava ayarı ile iyonizasyon akımını ayarlayın.
- İyonizasyon akımı en az 5 µA olmalı ve dalgalanma görülmemelidir.

⚠ DİKKAT

Fırın bölümünde CO oluşumu patlama tehlikesi doğurur!

Bekteki ayarların kontrolsüz olarak değiştirilmesi gaz-hava oranı ayarının bozulmasına yol açabilir ve dolayısıyla çalışma emniyetini olumsuz etkiler. CO kokusuzdur ve zehirlidir!

- 5 Gaz ve hava ön basıncı için basınç regülatörünü mümkün olan maksimum değerlere ayarlayın. Bu sırada gaz ve hava ön basıncı eşit yükseklikte olmalıdır.



- Gaz ve hava basınçları: Debi eğrileri – bkz. www.docuthek.com.

ZMI

- Giriş basıncı:
gaz: maks. 80 mbar (maks. 32 "WC),
hava:maks. 120 mbar (maks. 47 "WC).

ZMIC

- Giriş basıncı:
gaz: maks. 80 mbar (maks. 32 "WC),
hava:maks. 120 mbar (maks. 47 "WC).

8 PERİYODİK BAKIM

- Yıllık fonksiyon kontrolü yapılması önerilir.

⚠ TEHLİKE

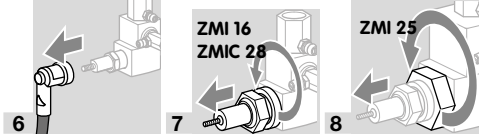
Elektrik çarpması nedeniyle hayati tehlike söz konusudur! Elektrik akımı taşıyan parçalar üzerinde yapılacak çalışmalardan önce bu parçaların elektrik bağlantısını kesin.

Yanma tehlikesi! Sökülen bek modülleri dışarı çıkan baca gazları nedeniyle sıcak olabilir.

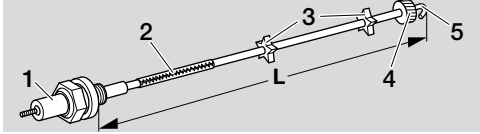
Eksik hava ile yapılan bek ayarında patlama ve zehirlenme tehlikesi vardır! Gaz ve hava beslemesini bek daima hava fazlalığıyla çalışacak şekilde ayarlayın – aksi takdirde fırın bölümünde CO oluşur! CO kokusuzdur ve zehirlidir! Baca gazı analizini yapın.

- 1 İyonizasyon kablosu ve ateşleme kablosunu kontrol edin!
- 2 İyonizasyon akımını ölçün.
- İyonizasyon akımı en az 5 µA olmalı ve dalgalanma görülmemelidir.
- 3 Tesisin gerilimini kapatın.
- 4 Gaz ve hava beslemesini kesin – kısma organlarının ayarlarını değiştirmeyin.
- 5 Memeleri kirlenme açısından kontrol edin.

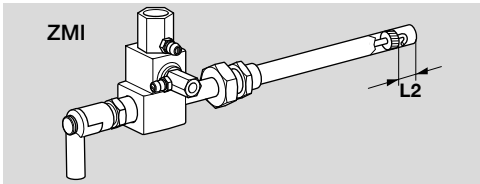
Elektrotun değiştirilmesi



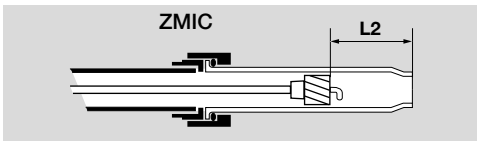
- Elektrot uzunluğunun değişmemesine dikkat edin.



- 1 Buji
- 2 Germe pimi
- 3 İzolatörler
- 4 Bek kafası
- 5 Elektrot ucu
- 9 Elektrot ve izolatörlerdeki kiri giderin.
- 10 Elektrot ucu veya izolatörler hasarlı ise, elektrotu değiştirin.
- Elektrotu değiştirmeden önce toplam uzunluğu L ölçün.
- 11 Yeni elektrotu germe pimiyle bujiye bağlayın.
- 12 Bujiyi ve elektrotu ölçülen toplam uzunluğa L ayarlayın.
- 13 elektrotu tekrar bek gövdesine vidalayın.
- 14 Mesafeyi L2 kontrol edin:



Bek	L2	Bek	L2
ZMI 16B	25 mm	ZMI 25B	35 mm
ZMI 16D	21 mm	ZMI 25D	20 mm
ZMI 16G	25 mm	ZMI 25G	35 mm

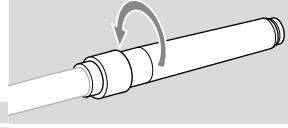
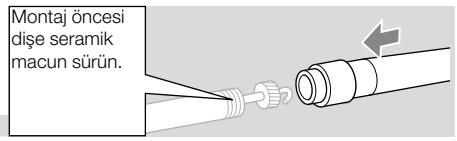
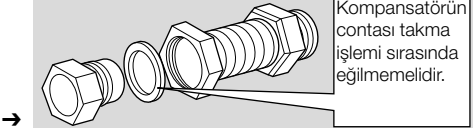
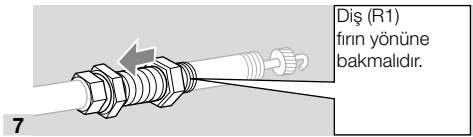
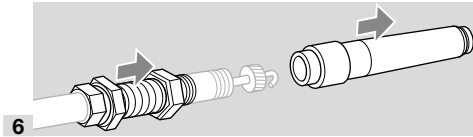
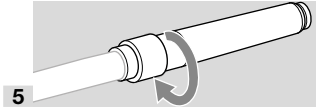
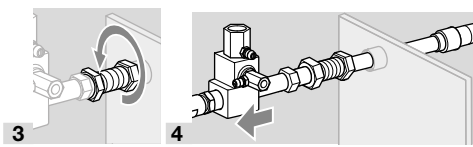
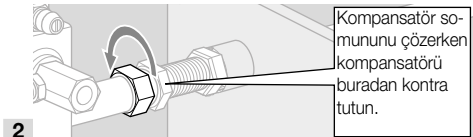
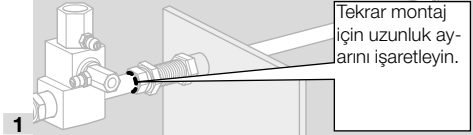


Bek	L2
ZMIC 28B	50 mm
ZMIC 28G	50 mm

15 Elektrot fişini tekrar takın.

16 Bakım protokolünü hazırlayın.

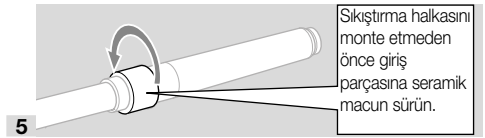
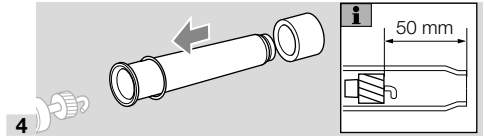
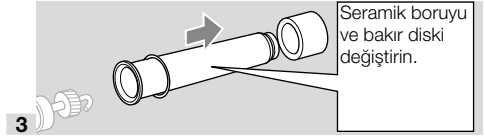
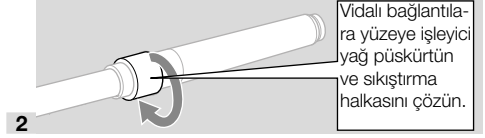
8.1 ZMIC..K: Kompensatörün değiştirilmesi



10 Seramik boruyu izole edin ve beki tekrar monte edin, bkz. Sayfa 3 (4 Montaj).

8.2 ZMIC: Seramik borunun değiştirilmesi

1 ZMIC sökün, bkz. Sayfa 6 (8.1 ZMIC..K: Kompensatörün değiştirilmesi).



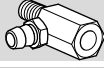
→ Sıkıştırma halkasını 30 Nm torkla sıkın.

6 Seramik boruyu izole edin.

7 Beki tekrar monte edin, bkz. Sayfa 3 (4 Montaj).

9 AKSESUARLAR

9.1 Gaz memesi



Bek	Gaz türü	mm (inç)	Sipariş no.	
			ZMI/ZMIC	ZMI..T
ZMI 16	Doğal gaz	0,94 (0,037)	75455010	75442157
ZMI 16	LPG	0,76 (0,029)	75455147	75448032
ZMI 16	Şehir gazı/ Kok gazı	1,30 (0,051)	75455146	-
ZMI 25	Doğal gaz	1,40 (0,055)	75455012	75443157
ZMI 25	LPG	1,05 (0,041)	75455149	75448031
ZMI 25	Şehir gazı/ Kok gazı	1,78 (0,070)	75455148	-
ZMIC 28	Doğal gaz	1,40 (0,055)	75455012	-
ZMIC 28	LPG	1,05 (0,041)	75455149	-
ZMIC 28	Şehir gazı/ Kok gazı	1,78 (0,070)	75455148	-

9.2 Seramik macun

Bek parçaları değiştirildikten sonra borulu bağlantılarda soğuk kaynağı önlemek için kullanılır. Sipariş no.: 050120009.

10 TEKNİK VERİLER

10.1 Çevre koşulları

Cihazı örn. bir koruyucu gövdeyle yağmur, kir ve toza karşı koruyun.

ZMI içinde ve üzerinde buzlanma, nemlenme ve terleme olmamalıdır.

Cihazı doğrudan güneş ışınlarına veya kızgın yüzeylerden dolayı ışıtmaya maruz bırakmayın. Maksimum akışkan ve çevre sıcaklığını dikkate alın!

Örneğin tuzlu ortam havası veya SO₂ gibi korozif etkenlerden uzak tutun.

Cihaz, belirtilen çevre koşulları dikkate alınarak ve iklim etkenlerinden koruyucu başlık kullanılarak açık havada depolanabilir ve monte edilebilir.

Çevre, nakliye ve depolama sıcaklığı: -15 ila +60 °C (5 ila 140 °F).

Cihaz yüksek basınçlı aletle ve/veya temizlik maddeleriyle temizlemeye uygun değildir.

10.2 Mekanik veriler

Gaz türleri: doğal gaz, LPG (gaz halinde), kok gazı, şehir gazı ve temiz soğuk hava.

ZMI

Güç:

ZMI 16: 1 ila 2 kW (3,8 ila 7,6 10³ BTU/h),
ZMI 25: 2,5 ila 4 kW (9,5 ila 15,1 10³ BTU/h)

(kok gazı, şehir gazı ile 1,5 ila 3,3 kW).

kW cinsinden olan güçler alt ısı değeri H_l ve BTU/h cinsinden olan güçler üst ısı değeri H_s (kalorifik değeri) esas alır.

Gaz giriş basıncı: 15 – 70 mbar (6 – 27 "WC),
hava giriş basıncı: 15 – 90 mbar (6 – 35 "WC),
her biri gaz türüne bağlı olarak (bek basınçları – bkz. www.docuthek.com, doküman türü (Type of document): debi eğrisi (Flow rate curve)).

Bekin uzunluk basamağı: 100 mm (4").

Gövde: alüminyum.

Alev borusu: ısıya dayanıklı çelik.

Alev borusu ucunda maksimum sıcaklık:

< 1000 °C (< 1832 °F),

< 900 °C (< 1652 °F), Lambda < 1.

ZMIC

Güç:

2,5 ila 4,2 kW (9,5 ila 15,9 10³ BTU/h).

kW cinsinden olan güçler alt ısı değeri H_l ve BTU/h cinsinden olan güçler üst ısı değeri H_s (kalorifik değeri) esas alır.

Gaz giriş basıncı: maks. 100 mbar (maks. 40 "WC),
hava giriş basıncı: maks. 120 mbar (maks. 47 "WC),
her biri gaz türüne bağlı olarak (bek basınçları – bkz. www.docuthek.com, doküman türü (Type of document): debi eğrisi (Flow rate curve)).

Bekin uzunluk basamağı: 100 mm (4"),

ZMIC 28..K elemanının uzunluk basamağı: 50 mm (2").

Gövde: alüminyum.

Alev borusu: seramik alev borusu.

Alev borusu ucunda maksimum sıcaklık:

1450 °C(2642 °F).

10.3 Elektrik veriler

Denetim: iyonizasyon elektrodu ile.

Ateşleme: doğrudan elektrikle (ateşleme trafosu 5 kV).

ZMI

Dirsekli fiş: parazit korumalı.

ZMIC

Ateşleme fişi: parazit korumalı.

11 LOJİSTİK

Nakliye

Cihazı dış darbelerle karşı koruyun (darbe, çarpma, titreşim).

Nakliye sıcaklığı: bkz. Sayfa 7 (10 Teknik veriler).

Nakliye için açıklanan çevre koşulları geçerlidir.

Cihaz veya ambalajdaki nakliye hasarlarını derhal bildirin.

Teslimat kapsamını kontrol edin.

Depolama

Depolama sıcaklığı: bkz. Sayfa 7 (10 Teknik veriler).

Depolama için açıklanan çevre koşulları geçerlidir.

Depolama süresi: ilk kullanımdan önce orijinal ambalajında 6 ay. Depolama süresinin daha uzun olması durumunda toplam kullanım ömrü aynı oranda kısılır.

12 İMHA

Elektronik bileşenli cihazlar:

WEEE Direktifi 2012/19/EU – Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Direktifi



Ürünü ve ambalajını ürünün kullanım ömrü sonunda (açma-kapama sayacı) uygun bir dönüş-türülebilir değerli madde merkezine teslim edin.

Cihazı normal ev atığı olarak imha etmeyin. Ürünü yakmayın.

İstek üzerine eski cihazlar üretici tarafından atık madde düzenlemeleri doğrultusunda ücretsiz kapıya teslim halinde geri alınır.

13 MONTAJ BEYANI

2006/42/AT, Ek II, No. 1B'ye göre ZMI/ZMIC ürünü 2g maddesi uyarınca kısmen tamamlanmış bir makine olup, bir başka makine veya donanıma monte edilmek veya birleştirilmek üzere tasarlanmıştır.

Bu direktifin Ek I'ine göre aşağıdaki temel güvenlik ve sağlığın korunmasına yönelik gerekler esas alınmış ve yerine getirilmiştir:

Ek I, madde 1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.4., 1.5.2, 1.7.4, 1.5.10.

Ek VII B uyarınca özel teknik evraklar hazırlanmış olup, talep üzerine elektronik ortamda yetkili ulusal makama sunulacaktır.

Aşağıda belirtilen (uyumlaştırılmış) standartlar uygulanmıştır:

- EN 746-2:2010 – Endüstriyel ısı işleme teçhizatı; Yanma ve yakıtla çalışan sistemler için güvenlik kuralları
- EN ISO 12100:2010 – Makinalarda Güvenlik – Tasarım için Genel Prensipler – Risk Değerlendirilmesi ve Risk Azaltılması (ISO 12100:2010)

Aşağıda belirtilmiş olan AB direktiflerinin beklentileri karşılanmaktadır:

RoHS II (2011/65/AB)

Kısmen tamamlanmış makine, ancak yukarıda anılan ürünün monte edileceği makinenin 2006/42/AT sayılı Makine Direktifi'nin kriterlerine uygun olduğu tespit edildikten sonra işleme alınabilir.

Elster GmbH

Honeywell

Einbauerklärung

nach 2006/42/EG, Anhang II, Nr. 1B

/ Declaration of Incorporation

/ according to 2006/42/EC, Annex II No. 1B

Folgendes Produkt / The following product:

Bezeichnung /
Description
Typenbezeichnung / Type
Markenname / Branding

Brenner für Gas
Burner for gas
BIO, WGA, ZIG, BECA, ZIC
BOW, EDW, BCW, ZCW

kpm
schroder

ist eine unvollständige Maschine nach Artikel 2g und ausschließlich zum Einbau in oder zum Zusammenbau mit einer anderen Maschine oder Ausrüstung vorgesehen.
is a partly completed machine pursuant to Article 2g and is designed exclusively for installation in or assembly with another machine or other equipment.

Folgende grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäß Anhang I dieser Richtlinie kommen zur Anwendung und wurden eingehalten:
The following essential health and safety requirements in accordance with Annex I of this Directive are applicable and have been fulfilled:

Anhang I, Artikel / Annex I, Article
1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.4, 1.5.2, 1.7.4, 1.5.10

Die speziellen technischen Unterlagen gemäß Anhang VII B wurden erstellt und werden der zuständigen nationalen Behörde auf Verlangen in elektronischer Form übermittelt.
The relevant technical documentation has been compiled in accordance with part B of Annex VII and will be sent to the relevant national authorities on request as a digital file.

Folgende (harmonisierte) Normen wurden angewandt: / The following (harmonized) standards have been applied:
EN 746:2010 – Industrielle Thermoprozessanlagen: Sicherheitsanforderungen an Feuerungen und Brennstoffsysteme
= industrial thermoprocessing equipment: Safety requirements for combustion and fuel handling systems
EN ISO 12100:2010 – Sicherheit von Maschinen – Allgemeine Gestaltungsgrundsätze – Risikoanalyse und Risikoreduzierung (ISO 12100:2010)
= safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

Folgende EU-Richtlinien werden erfüllt: / The following EU directives are fulfilled:
RoHS II (2011/65/EU)
RoHS II (2010/65/EU)

Die unvollständige Maschine darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn festgestellt wurde, dass die Maschine, in der die oben bezeichnete Produkt integriert werden soll, den Bestimmungen der Richtlinie für Maschinen (2006/42/EG) entspricht.
The partly completed machine may only be commissioned once it has been established that the machine into which the product mentioned above is to be incorporated complies with the provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.

Lotte (Bören)
10.07.2019
Datum / Date

M. Rieken, S. Escher
M. Rieken, S. Escher
Konstrukteur / Designer

M. Rieken, S. Escher sind bevollmächtigt, die speziellen technischen Unterlagen gemäß Anhang VII B zusammenzustellen.
M. Rieken, S. Escher are authorized to compile the relevant technical documentation according to Annex VII B.

Elster GmbH
Postfach 28 09
D-01073 Chemnitz
Strohweg 1
D-01051 Löss (02908)
T4L 49 02941 12 140
Fax 49 02941 12 143 70
hls@hls-honeywell.com
www.priorischoeder.com

14 SERTİFİKASYON

14.1 Avrasya Gümrük Birliği



ZMI, ZMIC ürünleri, Avrasya Gümrük Birliği'nin teknik kriterlerine uygundur.

14.2 RoHS yönetmeliğine uygundur



14.3 Çin RoHS direktifi

Tehlikeli maddelerin Çin'de kullanımının kısıtlanması-na dair direktif (RoHS). Açıklama tablosunun tarayıcı çıktısı (Disclosure Table China RoHS2) –www.docuthek.com adresindeki sertifikalara bakın.

DAHA FAZLA BİLGİ İÇİN

Honeywell Thermal Solutions şirketinin ürün programı şunları kapsar: Honeywell Combustion Safety, Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschroder ve Maxon. Ürünlerimiz hakkında daha fazla bilgi edinmek için ThermalSolutions.honeywell.com sitemizi ziyaret edin veya Honeywell satış mühendisinizle irtibata geçin.
Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte
T +49 541 1214-0
hts.lotte@honeywell.com
www.kromschroeder.com

Dünya genelinde servis hizmetleri yönetim merkezi:
T +49 541 1214-365 veya -555
hts.service.germany@honeywell.com

Almanca metnin çevirisi
© 2024 Elster GmbH

Honeywell
krom
schröder